

商 务 印 书 馆

主 编 刘 东

中國學術

2002 2 / 总 第十辑

CHINA SCHOLARSHIP Vol.3 No.2

國際學術叢刊

第 10 卷 第 1 期

中國學術

2003 年 1 月 1 日出版

CHINA ACADEMIC JOURNAL Vol. 10 No. 1

中國學術

送
金
印

2002 2/总第十辑

主编 刘 东

商 务 印 书 馆

2002 年夏·北京

图书在版编目(CIP)数据

中国学术. 总第 10 辑/刘东主编. —北京: 商务印书馆,
2002

ISBN 7-100-03565-1

I. 中… II. 刘… III. 社会科学-中国-文集
IV. C 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第057860号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

封面题签 饶宗颐

ZHONGGUÓ XUÉSHÙ

中国学术

总第十辑

主编 刘东

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-03565-1/C·75

2002 年 10 月第 1 版 开本 787 × 960 1/16

2002 年 10 月北京第 1 次印刷 印张 23 插页 1

定价: 26.00 元

主 编：刘 东

学术委员会（以姓氏笔划为序）：

万俊人（清华大学）

王汎森（台湾中央研究院）

王晓明（上海大学）

田浩（亚里桑那州立大学）

刘东（北京大学）

宇文所安（哈佛大学）

张伯伟（南京大学）

李明辉（台湾中央研究院）

杜瑞乐（巴黎高等社会科学学院）

杜赞奇（芝加哥大学）

沟口雄三（大东文化大学）

陈来（北京大学）

孟悦（尔湾加州大学）

松浦友久（早稻田大学）

胡志德（洛杉矶加州大学）

贺萧（圣克鲁兹加州大学）

唐晓峰（北京大学）

钱乘旦（南京大学）

梁治平（中国艺术研究院）

葛兆光（清华大学）

德里克（俄勒冈州立大学）

巴斯蒂（法国国立科学研究院）

王邦维（北京大学）

艾尔曼（普林斯顿大学）

刘禾（密西根大学）

瓦格纳（海德堡大学）

安乐哲（夏威夷大学）

李伯重（清华大学）

李零（北京大学）

杜德桥（牛津大学）

汪晖（中国社会科学院）

陈平原（北京大学）

周锡瑞（圣地亚哥加州大学）

岸本美绪（东京大学）

姚大力（复旦大学）

荣新江（北京大学）

倪梁康（南京大学）

秦晖（清华大学）

高毅（北京大学）

阎步克（北京大学）

滨下武志（京都大学）

© 商务印书馆 《中国学术》

第三卷 第二辑

执行编辑 李四龙(北京大学)
丁 耘(复旦大学)
庞冠群(北京大学)

彭 刚(清华大学)
岳秀坤(清华大学)

通讯编辑 戴沙迪(马萨诸塞州立大学)
张 伦(巴黎高等社会科学学院)
葛以嘉(富兰克林与马歇尔学院)

王冠华(康乃狄克州立大学)
古 柏(芝加哥大学)
吴 飞(哈佛大学)

助理编辑 张慧文(北京大学)
李冠南(北京大学)

何 翔(北京大学)
徐百柯(北京大学)

本辑特约书评作者 吴 震(复旦大学)

投稿地址:100710

北京王府井大街 36 号
商务印书馆著作室《中国学术》

电子邮件:dongliu@pku.edu.cn

或 ChinaScholarship@95777.com

网 页:http://chinascholarship Vip.Sina.com/

订购地址:100710

北京王府井大街 36 号
商务印书馆发行部

电 话:63044891 83164425

《中国学术》承
美国哈佛燕京学社资助出版

《中国学术》对来稿一律匿名评审
CHINA SCHOLARSHIP is a peer refereed journal.

卷首语

几乎从创刊那一天起,就老念着要去上海组稿,可直到最近才还了愿。触动最深的是,那边的青年才俊不仅阵容整齐,更其士气高昂,可从根柢处保障这一方学术重镇的未来分量。

本期论文栏的打头文章,和评论栏上那篇短文,均关涉到由“现代”这个词根所衍生出的种种术语,如现代主义/现代性/后现代之类。苏珊·弗里德曼通过戏剧化的对峙与并置,浓缩了定义这类术语的困难,因为它们不光被千差万别地使用着,更被两两悖反地使用着。作者由此发出了她的“定义之旅”,发现无论聚焦于“现代性”的名词内涵或形容词内涵,都注定要产生误导。然而,定义行为所固有的“二元”、“循环”和“转喻”问题,适显出术语本身也是历史的建构,也有自己的过去、发展、功能和效果。所以,现代/现代性/现代主义的矛盾涵义,不仅不应否弃定义活动,反把我们带入了一种冲突的对话进程,此过程涵容了这些术语所影射的各种现象的历史形成与表达方式。同样,于尔根·科卡也不赞成对于现代性的本质主义理解,而赞成埃森斯塔德加诸其上的复数。可他又提出,概念的多元化亦非没有代价,弄不好会使任何东西都被冠以“现代化”。作者就此提出了“协商的普遍性”,希望在从经典现代化理论到多元现代性观念的转念中,能基于输出方和接受方的交互创造性,来规避彼此隔绝的相对主义陷阱。

接下来是经典研究。“方便通经”是从达摩至五家分灯以前中国禅宗史的重要问题,龚隽以此为中心,从六至九世纪禅宗思想史的脉络入手,详析了禅师在通经与离经间的复杂关系。作者先从心法和经法的关系入手,考察了经师与禅师间的紧张关系及各自的解经理想和方法;又详查了达磨禅的“藉教悟宗”是如何发展成依教和别教的不同法流,并重评了楞伽宗的谱系、北宗思想的分流、《坛经》中的“转经”及其影响下荷泽与洪州分化等,特

别对禅宗通经思想中“口传与书写”、“解经与隐喻”问题进行了专论。尚秉和的《易林》向被视为近代易学的一大贡献，杜志国却挑战性地认为其研究相当可疑，作者从方法、内容、版本、学术渊源诸方面对尚氏《易林》进行了考察，发现其中多有自相矛盾和不可信之处，从而判定其研究多为望文生象和牵强附会，具有相当的随意性和不确定性。

再两篇是宋史研究。奚如谷以《南烬纪闻》为案例，触及了有关史学与文学之关系的亘古难题。这个备受正统史学排斥的虚构文本，又不失为有关徽宗死亡的真实文本，它讲述了一个虽非“实有”但却“真实”的故事，——那是呈显在心态历史中的另一种真实，因为对那个为着一己私欲而牺牲了千万生灵的昏君来说，那本是他应得的折磨和惩罚。田浩结合着现实经济转型，继续发挥他对宋代儒学传统多样性的一贯挖掘，认为探讨宋代道学内外具有竞争性的儒学谱系，可以增进有关儒学内部不同观念与取向的理解，从而发现相对于东亚的某些现代问题而言，那些有别于朱熹的宋代思想家，那些试图调和义利、公私关系的受到压抑的思想线索，可能比正统儒家话语更容易和值得激活。

再两篇是理学研究。与上面的话题不无关联，董平也分疏了吕祖谦之婺学直至明初的传承，认为其统绪大体可分为“金华系”与“四明系”；不过作者却认为，吕学与朱学的融会与整合，并未使吕氏学术走向消解，其对后世之影响主要表现为某种治学方法与学术精神的贯彻。作者又对朱、陆、吕三家之学作了简略的衡定，认为吕氏之学将天道性命的追寻推进于社会历史的演进，实质上开辟了历史哲学的研究向度。最后，彭国翔通过追述中晚明阳明学的知、识之辨，试图再现道德与知识之关系问题的古代解答。作者先考察了关键人物王龙溪对于良知与知识的看法，又检讨了不同阳明学者之间知、识之辨的具体内涵与理论形态，还尝试性地对上述知、识之辨的思想史意义提出了看法。

通讯一栏，针对魏丕信发表于第七辑的《创立、冲突与常规化：1594—1700年的掣签授官制》一文，潘星辉指出，其实早在掣签法之先，吏部即以性质相同的抓阄方式处理监生拨历与吏员拨历、升参等项，特未施之选官而

已。所以孙丕扬在急选、大选中推行掣签法,实为对下层铨法的“上层化”。此外,清代对掣签法的继承,看似轻易摆脱了明代的困境,实则在满足狭隘民族利益的前提下,破坏了制度应有的张力。故清王朝在形式上继承明制的同时,却斩断了与明制的血脉联系,不但摒弃了明制富有创造性的因素(如会推制等),也由此和中国传统的政治制度拉大了距离。因而,尽管就十七世纪而言,掣签法之由明末到清初的发展自成首尾,的确不以1644年为界;但若就明、清易代而言,对于掣签法的这种丧失灵魂的承袭,其本身恰恰意味着割断。

限于篇幅。书评栏的十二篇文章,就不一一介绍了。

刘 东

2002年7月于京北弘庐

目 录

卷首语·····	1
----------	---

论 文

苏珊·弗里德曼 定义之旅：“现代”/“现代性”/ “现代主义”的涵义·····	1
龚隽 中国禅宗历史上的“方便通经” ——从六世纪到九世纪·····	45
杜志国 尚秉和《焦氏易林》研究质疑·····	107
奚如谷 “史”之解构：荒唐皇帝宋徽宗之死·····	137
田浩 从宋代思想论到近代经济发展·····	167
董平 南宋婺学之演变及其至明初的传承·····	193
彭国翔 中晚明阳明学的知、识之辨·····	245

评 论

于尔根·科卡 多元的现代性与协商的普遍性·····	278
---------------------------	-----

通 讯

潘星辉 承袭背后的割断——从“掣签法”看明、 清制度的嬗变·····	288
---------------------------------------	-----

书 评

- 史书美:《“现代”的诱惑:半殖民地中国的现代主义
写作》(葛以嘉).....300
- 童若雯:《写给父家长们的寓言:唐代话语中的社会
性别政治》(易素梅).....303
- 菲利克斯·格罗司:《公民国家和部族国家》(王建娥).....310
- 乔治·米诺依:《西方自杀史》(吴飞).....316
- 陈来:《现代中国哲学的追寻》(西无).....320
- 汉斯-格奥尔格·摩勒:《哲学化的哲学:冯友兰的
新理学》(耿幽静).....327
- 邓艾民:《传习录注疏》(吴震).....330
- 王启龙:《八思巴生平与〈彰所知论〉对勘研究》(苏发祥).....336
- 马西尼:《现代汉语词汇的形成:十九世纪汉语外来
词研究》(司佳).....340
- 诺姆·乔姆斯基:《语言与心智研究的新时空》(吴刚).....343
- 瓦纳尔·耶格尔:《Paideia:希腊文化理想》(陈恒).....348
- 雅克·勒高夫:《圣路易》(张稷).....353

Contents

Preface

Articles

- Susan Stanford Friedman, Definitional Excursions: The
Meanings of Modern/Modernity/Modernism.....1
- Gong Jun, Reliance on Scriptures as Upā ya in chan
Buddhism of the Sixth through Ninth Century.....45
- Du Zhiguo, Questioning Shang Binghe's Study of the
Jiao Shi Yi Lin.....107
- Stephen H. West, Deconstructing *Shi*: Huizong in the
Afterglow, or the Deaths of a Troubling Emperor.....137
- Hoyt C. Tillman, Discussing Modern Economic Develop-
ment in East Asia from the Vantage Point of
Song-era Intellectual Lineages.....167
- Dong Ping, The Evolution of Wu Xue in the Southern
Song Dynasty and Its Propagation in the Early
Ming Dynasty.....193
- Peng Guoxiang, Distinguishing between *Liang zhi* and
Knowledge in the Mid-to Late-Ming Dynasty
Yang Ming School.....245

Reviews

- Jürgen Kocka, *Multiple Modernities and Negotiated Universals*.....278

Correspondence

- Pan Xinghui, *Inheritance and Breakdown: Institutional Transition from the Ming to Qing from the Viewpoint of Drawing Lots*.....288

Book Reviews

- Shi Shumei, *The Lure of the Modern: Writing Modernism in Semicolonial China, 1917-1937*(Joshua Goldstein).....300
- Jowen R, Tung, *Fables for the Patriarchs: Gender Politics in Tang Discourse*(Yi Sumei).....303
- Feliks Gross, *Civic and Tribal State: The State Ethnicity and the Multiethnic State*(Wang Jian-e).....310
- Georges Minois, *History of Suicide: Voluntary Death in Western Culture*(Wu Fei).....316
- Chen Lai, *Inquiries into Modern Chinese Philosophy*(Xi Wu).....320
- Hans-Georg Möller, *The Philosophized Philosophy: Feng Youlan's New Metaphysics*(Joachim Gentz).....327
- Deng Aimin, *Annotations of Chuan Xi Lu*(Wu Zhen).....330
- Wang Qilong, *Studies on Phags—pa and His“Shes-bya Rab-tu-Gsal”*(Su Faxiang).....336

Federico Masini, <i>The Formation of the Modern Chinese Lexicon and Its Evolution toward a National Lan- guage: The Period from 1840 to 1898</i> (Si Jia).....	340
Noam Chomsky, <i>New Horizons in the Study of Lan- guage and Mind</i> (Wu Gang).....	343
Werner Jaeger, <i>Paideia: The Ideals of Greek Culture</i> (Chen Heng).....	348
Jacques Le Goff, <i>St. Louis</i> (Zhang Ji).....	353

定义之旅：“现代”/“现代性”/ “现代主义”的涵义

苏珊·弗里德曼(美国威斯康星大学)

什么是“现代性”(modernity)? 什么又是或曾经是“现代主义”(modernism)? 为什么生机勃勃又不断扩张的多学科跨界的“现代派研究”(Modernist Studies)总是围绕该领域本身充满各种争论?——无论听起来多么像理性的分类,“定义”活动其实都是某种“虚构”过程。下面就我要讲三个故事:它们都是寓言,但又都根植于我自己有关这一“进化”领域的经验。¹

故事一:反叛者都跑到哪儿去了?

设想 1965 年,一位年轻女士在一所美国公立大学开始她的研究生生活。回忆一下上世纪五十年代中产阶级(白种)女孩的“郊区梦”²:“一便士懒汉鞋”(penny loafers)和棕白相间的“马鞍鞋”(saddle shoes)、“卷毛狮子狗

1 本文节选自一部正在写作中的论著——《跨越国界的“现代主义”:空间的诗学、政治学与新兴的“现代派研究”》(*Transnational Modernism: Spatial Poetics, Politics, and the New Modernist Studies*)。较短的版本已发表于杂志《现代主义/现代性》(*Modernism/Modernity* 8.3, 2001 年 9 月);更早的草稿则在葡萄牙的科恩布拉(Coimbra)大学提出(2000 年 5 月),并呈于“现代派研究协会”(Modernist Studies Association)在美国费城宾夕法尼亚大学的研讨会(2000 年 10 月)。我非常感谢诸位听众和卡珊德拉·雷蒂(Cassandra Laity)对我的质询与鼓励;同时也非常感谢丽塔·菲茨基(Rita Felski)对本文精辟的阅读与批评。

2 译者注:“郊区梦”(the suburban dream)意指流行于 1950 年代美国中产阶级白人间的观念。这种观念认为构成完美生活的核心要素是一个妻子、一个丈夫、两个孩子、一栋在郊区的房子,以及一部车子——所有这一切就是对“美国梦”(the American dream)的实现。

裙”(poodle skirts)与“舞会上的雪纺绸”(prom chiffon)³；“啦啦队”队长和惊声尖叫的“猫王”族；进修“太太学位”的高等学府⁴；旅行汽车和四个小孩；没有书；没有艺术；没有思想；没有激情；“服从”是这场游戏的名字——“服从”和“唯物”。就在这时，“伯克利自由言说运动”(the Berkeley Free Speech Movement)风起云涌；“他妈的”；“放屁”⁵；性交；大麻(Pot)；衬衣、背包上的标语、口号⁶；穿孔的耳朵；不羁的长发；男女皆宜的中性风格；公民权利；越南；“警察猪”⁷；女权运动；同性恋权利；社会福利；工会权利。对在一个高歌猛进的六十年代主修英美文学的研究生而言，“什么曾是现代主义？”——“现代主义”曾是反叛；曾是“更新”⁸；曾是相对于祖先与后辈的双重抵抗与

3 译者注：(1)这里的四种装扮都是1950年代美国中产阶级女中学生的时尚首选——特别是那些擅于交际、知名度高的女孩。其中，“一便士懒汉鞋”(penny loafers)是无系带“懒汉鞋”的一种——因前部有一个狭槽，刚好可以嵌进一枚硬币而得名；“马鞍鞋”(saddle shoes)是一种棕、白两色相间的鞋子——通常脚趾和脚跟处为白色，凸显出中部的棕色“马鞍”；“卷毛狮子狗裙”(poodle skirts)是一种幅摆宽大的圆滚滚的裙子（往往是通身的粉红、鲜绿、明黄这样的扎眼颜色）——由于内部垫有多层衬裙而向四面“炸开”，裙表又缀有无数的饰片，看上去活像一头卷毛狮子狗（“poodle dog”）；“舞会雪纺绸”(prom chiffon)则是1950年代“美国中学生/青少年文化”的核心表征——“初、高中舞会”(The Junior and Senior Proms,通常在春天举办)对当时的绝大多数男、女学生都至关重要（且迄今如此），所有“受欢迎的孩子”都会参加并将自己盛装打扮：男孩子穿上租来的晚礼服，女孩子则一掷千金地买来昂贵的裙装；“雪纺”(chiffon)作为一种薄而优雅的半透明材质，不像丝绸那样厚而和丝绸一样柔滑，所以是舞会女装的首选材料。(2)借助1950年代服装服饰和青少年文化的上述细节，作者力图重现那个在1960年代被新一拨年轻人猛烈反叛的中产阶级准则——伴随着六十年代全部的政治和社会剧变。

4 译者注：原文为“college for the MRS degree”，意指未婚女子为了找一位丈夫而上大学——“Mrs.”(太太、夫人)是对已婚妇女的通称。

5 译者注：“伯克利自由言说运动”是发生在加州大学伯克利分校的学生运动，矛头直指行政管理机构对学生言说行为的全面限制——作为一种逆反，人们才会喊出诸如“他妈的”(Fuck)、“放屁”(Shit)这类不雅的字眼。

6 译者注：原文为“Buttons”，意指学生们别在衬衫或背包上的徽章——上面印有诸如“保护鲸鱼”之类的标语、口号。

7 译者注：原文“Pigs”，是美国俚语中对“Police(警察)”极其贬损的蔑称，就像汉语里用来骂人的“东西”。

8 这里我借用了埃兹拉·庞德(Ezra Pound)的著名口号以及两篇在早期影响深远的论文——哈利·莱文：〈什么曾是“现代主义”？〉，《折射：比较文学论文集》(Harry